



Manuel de l'utilisateur

EASY-ROLL

Consignes de sécurité importantes pour l'installation



Couper l'alimentation avant d'effectuer toute manipulation sur l'appareil.

- Avant d'installer l'armoire, retirez toutes les cordes ou chaînes superflues et désactivez tout matériel non nécessaire à l'opération automatique, des serrures par exemple.
- Avant d'installer l'armoire, vérifiez que la porte se trouve en bon état mécanique, qu'elle est correctement équilibrée et qu'elle s'ouvre et se ferme correctement.
- Installez le dispositif de déblocage manuel à une hauteur inférieure à 1,8m.
- Installez toute commande fixe à côté de la porte, hors de toute partie mobile et à une hauteur minimale de 1,5 m.
- Pour le matériel connecté en permanence il conviendra d'intégrer au câblage un dispositif de déconnexion de l'alimentation facilement accessible. Il est préférable qu'il soit du type interrupteur d'urgence.
- Lors de la première alimentation de l'appareil, vérifiez que la première fois qu'on appuie sur le bouton alternatif provoque la manœuvre d'ouverture (et non de fermeture).
- En vue d'une utilisation correcte de la bande de sécurité, il convient de ne jamais activer cette dernière alors que la porte est totalement fermée. Il est conseillé d'installer les fins de course avant d'activer la bande.
- Ce matériel ne peut être manipulé que par un installateur spécialisé, par du personnel d'entretien ou bien par un opérateur dûment formé.
- Pour la connexion des câbles d'alimentation et de moteur il conviendra d'utiliser des terminaux de section de $3,8 \text{ mm}^2$
- La manipulation des fusibles ne doit se réaliser que lorsque l'appareil se trouve hors alimentation.
- Le mode d'emploi de ce matériel devra toujours se trouver en possession de l'utilisateur.
- Les normes européennes en matière de portes EN 12453 et EN 12445 stipulent les niveaux minimaux suivants en matière de protection et de sécurité des portes:
 - pour les appareils destinés à usage résidentiel, à usage commercial ou à l'industrie légère, empêcher que la porte n'entre en contact avec un objet quelconque ou limite la force de contact (par ex. bande de sécurité).

Consignes de sécurité importantes pour l'emploi

- Ne laissez pas les enfants jouer avec les commandes de la porte.
- Conservez les télécommandes hors de portée des enfants.
- Surveillez le mouvement de la porte et maintenez toute personne éloignée jusqu'à ce que la porte soit totalement ouverte ou fermée.
- Attention lorsque vous activez le dispositif de déblocage manuel, car la porte pourrait tomber soudainement en raison du mauvais état des ressorts ou d'un déséquilibre de la porte. Le mode d'utilisation détaillé du dispositif de déblocage manuel doit être fourni par le fabricant ou l'installateur du dispositif.
- Examinez fréquemment l'installation, en particulier les câbles, ressorts et fixations, pour détecter tout signe d'usure, d'endommagement ou de déséquilibre. N'utilisez pas la porte si une réparation ou un réglage s'imposent, car cela pourrait occasionner des dommages.

Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
-----------	--------

Caractéristiques récepteur

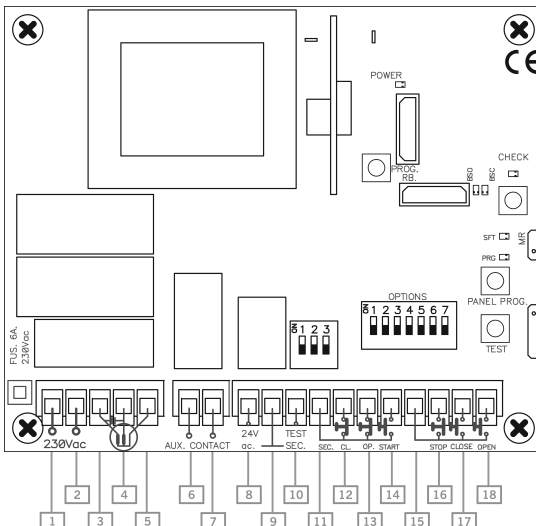
Fréquence	868,35 MHz
Codification	Code changeant haute sécurité
Mémoire	15 codes

Caractéristiques armoire

Alimentation	230Vac ±10%
Puissance moteur maxi.	0.75CV
Consommation repos / fonct	23mA / 43mA
Fusible moteur	6A
Entrées	Alternatif et contacts de sécurité, arrêt, ouverture et fermeture
Sorties	Contact auxiliaire, 24Vac et autotest
Délai de manœuvre	De 1 seconde à 45 secondes
Température de fonct.	-20 °C à + 55 °C
Étanchéité	IP54 (avec presse-étoupes IP65)
Dimensions boîtier	140 x 220 x 55 mm

Caractéristiques RadioBand

Fréquence	868.90MHz
Mémoire	6 RADIOBAND/T
Portée (garantie)	10 mètres



- 1 / 2 Alimentation 230Vac
- 3 / 4 Moteur
- 5 Commune moteur
- 6 / 7 Sortie contact auxiliaire
- 8 Sortie 24Vac
- 9 Commune sortie 24Vac
- 10 Sortie Autotest 24Vac (TEST SEC.)
- 11 Commune alternatif et contacts de sécurité
- 12 Contact de sécurité de fermeture (NC) (SEC.CL.)
- 13 Contact de sécurité d'ouverture (NC) (SEC.OP.)
- 14 Bouton alternatif (NO) (START)
- 15 Commune boutons poussoirs
- 16 Bouton d'arrêt (NC) (STOP)
- 17 Bouton fermeture (NO) (CLOSE)
- 18 Bouton ouverture (NO) (OPEN)

Description générale

Armoire de commande avec récepteur et système Radioband intégré pour moteurs à tirage central et automatismes pour portes enroulables et volets roulants. Permet trois types de fonctionnement : automatique, semi-automatique et homme mort (avec boutons via radio). Permet de mémoriser 15 émetteurs.

Dispose d'une entrée pour bouton alternatif, d'une entrée pour deux contacts de sécurité, d'une sortie pour l'alimentation de photocellules et d'une sortie d'autotest.

Programmation de délais indépendants pour l'ouverture et la fermeture.

Installation et connexions

Fixer la partie postérieure du boîtier au mur au moyen des vis et chevilles fournies. Passer les câbles par la partie inférieure de l'appareil. Relier les câbles d'alimentation aux bornes du circuit imprimé, en suivant les indications de la plaque séri-graphiée. Refermer le couvercle de l'appareil à l'aide des vis fournies à cet effet.

Si la porte ne s'ouvre pas à la première activation du bouton, inverser les câbles du moteur.



Fonctionnement

Alternatif (START)	Contact normalement ouvert pour ouvrir et fermer. Ouvre la première fois qu'on l'actionne, il s'arrête la deuxième fois qu'on l'actionne (jusqu'à atteindre la fin de course) et ferme la troisième fois
Arrêt (STOP)	Contact normalement fermé. Interrompt la manœuvre dans l'attente d'un nouvel ordre. En cas de non-utilisation, situer les options 3 (STOP) du sélecteur d'entrées sur ON
Ouvrir (OPEN)	Contact normalement ouvert pour ouvrir. S'il est activé pendant la manœuvre de fermeture, il s'arrête et ouvre
Fermer (CLOSE)	Contact normalement ouvert pour fermer. S'il est activé pendant la manœuvre d'ouverture, il n'agit pas
Contact de sécurité (SEC.CL. / SEC.OP.)	Contact normalement fermé, de type photocellule ou détecteur magnétique. Agit à l'ouverture et à la fermeture, provoquant l'arrêt et l'inversement de la porte. S'il n'est pas prévu de l'utiliser, situer les options 1 ou 2 du sélecteur d'entrées sur ON
Sortie autotest (TEST SEC.)	Sortie de 24 Vac qui permet d'effectuer l'autotest des éléments de sécurité
Sortie 24Vac	Permet d'alimenter n'importe quel matériel sur une tension de 24Vac, pour une consommation maximale de 100mA
Sortie contact auxiliaire	Contact hors tension, destiné à activer l'éclairage du garage, par exemple (maximum 10 A).
Barre palpeuse de sécurité	À l'ouverture, elle interrompt et inverse la manœuvre pendant 2 secondes, tandis qu'à la fermeture l'interruption et l'inversement de la manœuvre sont complets

Alimentation : à la mise en marche de l'armoire, le voyant vert s'allume, indiquant l'alimentation correcte du matériel



1- Fonctionnement automatique

À l'aide des boutons, des émetteurs via radio ou des boutons via radio

Situer l'option 6 (AUTOCLOSE) du sélecteur d'options sur ON.

Relier un bouton alternatif NA aux bornes marquées de la mention START. Ce bouton remplit deux fonctions : alternatif et arrêt.

Selon la version, il est possible d'utiliser les bornes indiquées comme OPEN, CLOSE et STOP pour réaliser la manœuvre.

Si l'on situe l'option 5 du sélecteur d'options sur ON, la première fois qu'on appuie sur le bouton, le moteur ouvre ; la deuxième fois, il interrompt la manœuvre et la troisième fois il ferme si le délai d'ouverture est terminé. L'ouverture se poursuivra si ce délai n'est pas dépassé.

2- Fonctionnement semi-automatique (option par défaut)

À l'aide des boutons, des émetteurs via radio ou des boutons via radio

Situer l'option 6 (AUTOCLOSE) du sélecteur d'options sur OFF.

Relier un bouton alternatif NA aux bornes marquées de la mention START. Ce bouton remplit deux fonctions : alternatif et arrêt.

Selon la version, il est possible d'utiliser les bornes indiquées comme OPEN, CLOSE et STOP pour réaliser la manœuvre.

Si l'on situe l'option 5 du sélecteur d'options sur ON, la première fois qu'on appuie sur le bouton, le moteur ouvre ; la deuxième fois, il interrompt la manœuvre et la troisième fois il ferme si le délai d'ouverture est terminé. L'ouverture se poursuivra si ce délai n'est pas dépassé.

3- Fonctionnement homme mort

Situer les options 1 et 2 du sélecteur d'options sur ON.

Au moyen des boutons

Relier deux boutons : un à la borne OPEN qui agira comme bouton détecteur de présence à l'ouverture, et l'autre à la borne CLOSE qui agira comme bouton détecteur de présence à la fermeture.

Via radio

Le fonctionnement homme mort via radio n'est possible qu'avec le bouton via radio ou avec le sélecteur de clé via radio, préalablement programmé sur le dispositif. Ce mode n'est pas possible avec émetteurs.

4- Fonctionnement semi-automatique à l'ouverture et homme mort à la fermeture

Situer l'option 2 du sélecteur d'options sur ON.

Au moyen des boutons

Relier deux boutons : un à la borne OPEN ou START qui agira comme bouton détecteur de présence à l'ouverture, et l'autre à la borne CLOSE qui agira comme bouton détecteur de présence à la fermeture.

Via radio

Le fonctionnement homme mort via radio à la fermeture n'est possible qu'avec le bouton via radio ou avec le sélecteur de clé via radio, préalablement programmé sur le dispositif. Ce mode n'est pas possible avec émetteurs.

En mode automatique ou semi-automatique, on peut forcer le fonctionnement homme mort à travers les boutons OPEN, CLOSE et/ou les boutons via radio. Pendant ce mode de fonctionnement, l'armoire de commande ne tiendra pas compte des sécurités éventuellement activées.



Programmation des délais

Avant d'entamer la programmation des délais, la porte doit être totalement fermée. Appuyer sur le bouton PANEL PROG pendant 1 seconde pour entrer en mode programmation. Le voyant lumineux rouge PRG s'allume alors et le dispositif émet un signal sonore.

Utiliser le bouton START ou TEST pour effectuer la programmation du parcours.

À la première activation de START/TEST, la porte agit comme suit : elle s'ouvre légèrement, elle se ferme jusqu'à trouver le butoir inférieur, puis elle s'ouvre jusqu'à trouver le butoir supérieur et elle s'arrête. À la deuxième activation de START/TEST, l'armoire de commande mémorise le délai d'attente automatique, elle ferme jusqu'au butoir inférieur, puis elle interrompt la manœuvre et quitte le mode de programmation (le voyant lumineux rouge s'éteint). Le délai d'ouverture et de fermeture est alors programmé.

Sélecteur d'options

N° Option	Position – ON	Position – OFF (position par défaut)
1- DM OP	Fonctionnement homme mort : le bouton OPEN sert à ouvrir	Fonctionnement semi-automatique
2- DM CL	Fonctionnement homme mort : le bouton CLOSE sert à fermer	Fonctionnement semi-automatique
3- AUTO-TEST OP	Effectue l'autotest pour le contact de sécurité d'ouverture	N'effectue pas l'autotest
4- AUTO-TEST CL	Effectue l'autotest pour le contact de sécurité de fermeture	N'effectue pas l'autotest
5- OPEN-STOP-OPEN	L'armoire ouvre toujours jusqu'à la fin du délai d'ouverture	Fonctionnement alternatif: ouverture-arrêt-fermeture-arrêt
6- AUTO-CLOSE	Ferme automatiquement	Ne ferme pas automatiquement
7- FLASH	L'éclairage auxiliaire remplit la fonction de scintillement avec un préavis de 1,5 seconde pendant le mouvement de la porte	L'éclairage auxiliaire assure la fonction d'éclairage du garage jusqu'à 60 secondes après le mouvement de la porte

Sélecteur d'entrées

N° Option	Position inférieure – OFF	Position supérieure – ON (option par défaut)
1- SEC.CL	Contact de sécurité de fermeture connecté	Contact de sécurité de fermeture non connecté
2- SEC.OP	Contact de sécurité d'ouverture connecté	Contact de sécurité d'ouverture non connecté
3 STOP	Bouton d'arrêt connecté	Bouton d'arrêt non connecté

Voyants lumineux

POWER	Indique l'alimentation
PROG	Indique la programmation
SAFETY allumé	Indique une anomalie d'autotest de l'élément de sécurité ou de Radioband
SAFETY clignote	Indique l'inhibition de la barre palpeuse de sécurité

Détection de blocage et fin de course

L'armoire de commande intègre une fonction qui détecte automatiquement si la porte a atteint la fin de course ou bien que le moteur s'est bloqué mécaniquement, interrompant la manœuvre dans les deux cas de figure.

En mode de programmation, ce circuit évite à l'utilisateur d'avoir à appuyer sur START/TEST.

En mode de fonctionnement, l'armoire protège le moteur en cas de blocage.

La fonction ne remplace pas la protection par bords sensibles.

Inhibition de la barre palpeuse de sécurité

L'armoire intègre une fonction qui inhibe automatiquement la barre palpeuse dans les 4 derniers centimètres du parcours.

Correction continue du niveau sol-plafond

L'armoire intègre un système de détection continue et de correction du niveau du sol et du plafond, qui opère en mode de fonctionnement, sous réserve qu'on ait réalisé une manœuvre entière d'ouverture ou de fermeture depuis les positions extrêmes de la porte.

Fonctionnement du récepteur

Lorsqu'il reçoit un code, l'appareil vérifie si ce dernier est en mémoire, en activant le relais correspondant.

Programmation manuelle

Programmation normale

Appuyer sur le bouton de programmation PANEL PROG pendant 1 s : le voyant lumineux de programmation s'allume et l'appareil émet un signal sonore. L'appareil entre en programmation normale. Envoyer le code et le canal à programmer en appuyant sur l'émetteur.

Appuyer sur le bouton-poussoir correspondant de l'émetteur a pour effet d'actionner l'ouverture et la fermeture en mode de fonctionnement pas à pas

Programmation ouverture/fermeture

Appuyer sur le bouton de programmation PANEL PROG en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux rouge clignote et que l'appareil émette un signal sonore bref. L'appareil se trouve alors en mode de programmation ouverture/fermeture. Appuyer sur le canal souhaité de l'émetteur à programmer. Le premier canal ouvre et le deuxième ferme (le 3e canal ouvre et le 4e ferme).

À chaque fois qu'un émetteur est programmé, l'appareil émet un signal sonore de 0,5 s. Si 10 secondes s'écoulent sans programmation, ou qu'on appuie sur le bouton de programmation, l'appareil quitte le mode de programmation en émettant deux signaux sonores de 1 s. Si, lors de la programmation d'un émetteur, la mémoire de l'appareil est pleine, celui-ci émet 7 signaux sonores de 0,5 s et quitte la programmation.

Chaque canal de l'émetteur peut être configuré de façon indépendante dans l'appareil, en occupant une seule position de mémoire.



Programmation via radio

Pour entrer en mode de programmation, appuyer sur les deux premiers boutons d'un émetteur déjà mémorisé dans l'appareil. Celui-ci émettra un signal sonore de 1 s. Si l'on appuie sur n'importe quel bouton du nouvel émetteur, l'appareil émet un autre signal sonore de 1 s. Cela indique qu'il a été mémorisé. Le nouvel émetteur maintiendra la même configuration de canaux que l'émetteur déjà mémorisé.

Si 10 secondes s'écoulent sans programmation, qu'on appuie brièvement sur le bouton de programmation, ou bien qu'on appuie sur les deux premiers boutons de l'émetteur, l'appareil quitte le mode de programmation en émettant deux signaux sonores de 1 s. Si, lors de la programmation d'un émetteur, la mémoire de l'appareil est pleine, celui-ci émet 7 signaux sonores de 0,5 s et quitte la programmation.

Suppression de codes (reset total)

En mode de programmation, maintenir enfoncé le bouton de programmation et réaliser un pont sur le cavalier de réinitialisation «MR» pendant 3 s. L'appareil émet 10 signaux sonores d'avertissement, puis d'autres signaux à fréquence plus rapide, indiquant que l'opération a été effectuée. L'appareil reste en mode de programmation. Le voyant lumineux de programmation suit également les indications sonores en émettant des intermittences.

Si 10 secondes s'écoulent sans programmation ou qu'on appuie brièvement sur le bouton de programmation, l'appareil quitte le mode de programmation, en émettant deux signaux sonores de 1 s.

Fonctionnement de RADIOBAND/RC-RCS

Utiliser le bouton de programmation PROG.RB. pour effectuer la programmation des barres palpeuses de sécurité.

Suivre les instructions du système RADIOBAND.

Données réglementaires

Déclaration de conformité UE

JCM TECHNOLOGIES, SAU déclare que le produit **EASY-ROLL** lorsqu'il est utilisé en conformité, satisfait aux exigences fondamentales de la RED Directive 2014/53/UE et de la Directive de Machines 2006/42/CE; et avec la Directive RoHS 2011/65/UE.

Voir page web www.jcm-tech.com/fr/declarations-fr

JCM TECHNOLOGIES, SAU

C/ Costa d'en Paratge, 6B

08500 VIC (BARCELONA)

ESPAGNE

